

Welcome Home

ROYAL RESORTS®

ESPAÑOL



THE ROYAL HACIENDAS®
Playa del Carmen, México


ROYAL RESORTS®
by Holiday Inn Club Vacations



BIENVENIDO A THE ROYAL HACIENDAS®

Esta es su guía de referencia rápida de los servicios, actividades y restaurantes de The Royal Haciendas®. Si desea obtener más información sobre los servicios, la playa, la alberca y reglas importantes del resort, consulte el Reglamento del Resort escaneando el código QR en su habitación. Estamos para servirle.

Esperamos que tenga una maravillosa estancia con nosotros.

Sandra Aguilar
Gerente Residente
Ext. 66127



CONOZCA A SU CONCIERGE

Su ConciERGE está a su disposición para ayudarlo con las reservaciones de restaurantes, golf, tours, horarios de actividades y eventos del resort. Ext. 172

cashless
RESORT

NO SE ACEPTAN PAGOS EN EFECTIVO

Para su comodidad, use la tarjeta de acceso a su habitación (o tarjeta de débito/crédito) para realizar sus compras.



RESTAURANTES EN THE ROYAL HACIENDAS

Reservaciones de Restaurantes ext. 165

Los Murales

Disfrute de una noche de cocina gourmet, música y arte en Los Murales. Mariscos frescos, cortes de carne y más. Abierto todos los días de 5 p.m. a 10 p.m. Música en vivo. Código de vestir: Casual elegante. Se requiere reservación.

Kinoko

Descubra nuestro restaurante asiático. Platos japoneses, chinos, coreanos y tailandeses, sushi y mesas de Teppanyaki. Se requiere reservación para el Teppanyaki (horarios: 5, 6:20, 7:40 y 9 p.m.) Abierto todos los días de 5 p.m. a 10 p.m. Código de vestir: Casual elegante.

Para una inolvidable cena al aire libre, pruebe el Noche y Fuego Teppanyaki Experience el miércoles en Luna Grill a las 6 y 8 p.m. Se requiere reservación.

La Palapa del Sol

Restaurante palapa frente a la playa que ofrece platos populares de comida mexicana y los favoritos de la cocina internacional. Un menú a la carta y noches tema durante la semana. Desayuno servido de 7 a.m. a 11:30 a.m. El buffet de almuerzo de 12:30 a 4 p.m. La cena se sirve de 6 p.m. a 10 p.m.

Sol Grill

Nuestra parrilla junto a la alberca en la Fase 1, sirve comida y bebidas de 11 a.m. a 6 p.m. El menú incluye alitas BBQ, nachos, hamburguesas, fajitas y tacos de camarón al estilo Baja California. Pruebe los ceviches y tostadas de Oceana.

Luna Grill

Localizado en la terraza de la alberca de la Fase II, el lugar perfecto para disfrutar de ceviche y cócteles de mariscos, hamburguesas, wraps, sándwiches, paninis, camarones a la parrilla o la pesca del día. También puede pedir las pizzas de Bartolo y no olvide probar los especiales del almuerzo en el quiosco; hay uno diferente cada día. El almuerzo y las bebidas se sirven de 11 a. m. a 6 p. m.





Pizza Luna

Por la noche, cene pizzas gourmet preparadas en un horno de leña en Pizza Luna en Luna Grill. Disfrute deliciosas pizzas de mariscos y langosta y el ambiente de una trattoria bajo las estrellas. Abierto de 6 p.m. a 9 p.m., cerrado los miércoles.

NOCHES TEMÁTICAS

Consulte lo que tenemos preparado para usted esta semana. Las noches tema se llevan a cabo en La Palapa del Sol de 6 p.m. a 10 p.m. Los eventos al aire libre están sujetos a las condiciones del clima. Para más información sobre el programa de entretenimiento semanal, llame a la ext. 173



CULINARY EXPERIENCES BY ROYAL RESORTS

Nuestros talentosos chefs tienen más platillos deliciosos para usted como parte de este evento mensual. Desde platillos para desayuno y especiales de almuerzo junto a la alberca hasta recetas mexicanas y de la cocina mundial, hay algo diferente para saborear aquí y en todos nuestros resorts. Pregunte a su mesero por detalles de los especiales de almuerzos, cenas y mixología ¡asegúrese de probarlos todos!

CORRA LA VOZ

¿Disfrutó su estancia? Comparta su experiencia en Tripadvisor o en Facebook





SOL GRILL

BARES ROYAL RESORTS

Bares de Playa y Alberca. Servicio de alimentos 11 a.m. a 5 p.m. Bebidas 11 a.m. a 6 p.m. / **Sol Grill y Luna Grill Bar.** Bebidas: 11 a.m. a 6 p.m. / **Hora Feliz** de 3 a 6 p.m.

La Rotonda Lobby Bar

El lugar perfecto para disfrutar cócteles, deportes, películas y videos musicales, una mesa de billar y más. Abierto de 7 a.m. a 11 p.m. Durante el día se sirven café y pasteles y sándwiches, chapatas, sushi y crepas dulces a partir de las 5 p.m. Hora Feliz de 6 a 9 p.m. Música en vivo de 8:30 a 10:30 p.m. durante la semana, lunes (solista Jimmy), miércoles (grupo Almas Acústicas), jueves (Trío Latino) y viernes (Banda Sahara), martes karaoke, sábado DJ Lounge, domingo Bingo.

SERVICIO A LA HABITACIÓN

El menú sin contacto del Servicio a Cuartos las 24 horas está disponible escaneando el código QR en su habitación. También puede consultarlo usando la app de Royal Resorts. Desayuno (6 a.m. a 11 a.m.), almuerzo y cena (11 a.m. a 10 p.m.). El menú incluye pizza, pollo rostizado y frito y costillas. Una más pequeña selección nocturna de platillos está disponible de 10:30 p.m. a 6 a.m. Ext. 132

La venta de bebidas alcohólicas en nuestros restaurantes y bares es a partir de las 11 a.m.



ALL-/NCLUSIVE
BY ROYAL RESORTS®

SOCIOS DE ROYAL RESORTS

Agregue un toque de lujo a sus vacaciones con el paquete de alimentos y bebidas Todo-Incluido
TARIFA ESPECIAL PARA SOCIOS | Incluye

- Alimentos y bebidas en The Royal Haciendas
- Los Murales, Kinoko, La Palapa del Sol, Sol y Luna Grill, Pizza Luna y La Rotonda
- Noches tema, Servicio a la Habitación y más

A LA VENTA EN LA RECEPCIÓN

*El paquete Todo-Incluido de The Royal Haciendas no cubre los restaurantes y bares de The Royal Sands y The Royal Cancun. Si desea visitar por el día los resorts de Cancún, lleve su tarjeta de crédito o débito para pagar por los alimentos y bebidas.



COMO TRANSPORTARSE

Transporte de The Royal Haciendas a Playa del Carmen

- Transporte desde The Royal Haciendas a Playa del Carmen
- Hay servicio de transporte disponible desde The Royal Haciendas a Playa del Carmen.
- Se requiere reservación. Consulte tarifas, horarios y reserve en recepción o llame a la extensión 171.

Horarios

- The Royal Haciendas – Playa del Carmen
10:15 a.m.* – 12 p.m.* - 5:30 p.m.* - 6:30 p.m.*
- Playa del Carmen – The Royal Haciendas
12:30 p.m. – 3 p.m. – 6 p.m. – 8 p.m. – 9 p.m.

El servicio de transporte en los horarios marcados con un asterisco* son gratuitos. El precio del viaje de regreso es de \$60 pesos por persona.

El punto de llegada y salida en Playa del Carmen es la Calle 20 con la Quinta Avenida, cerca de plazas y restaurantes populares. Los horarios están sujetos a cambios sin previo aviso; consulte en recepción. Para su comodidad y la de todos nuestros pasajeros, no se permiten maletas, carriolas, andaderas, scooters ni ningún otro objeto voluminoso que pueda obstruir los asientos y el pasillo. En caso de necesitarlos, le recomendamos tomar un taxi. Consulte las tarifas con los botones.

Renta de Autos

Si desea rentar un auto, visite el escritorio de Thomas More Travel en el lobby. Ext. 175

Taxis

Llame a los botones a la ext. 177 para pedir un taxi, con un aviso de 15 minutos. Siempre confirme la tarifa antes de subirse al auto.

ACTIVIDADES DIARIAS

Centro de Actividades

- Obtenga el programa de actividades a través de la app de Royal Resorts, escaneando el código QR o en los pizarrones de noticias cerca de Servicios Deportivos y el Royal Market.
- No se pierda las nuevas clases de mixología y cocina el lunes y miércoles a las 2 p.m., en el Área de Usos Múltiples de Fase 1. Ubicación: edificio central en la fase 1, salga por la puerta trasera del lobby y baje las escaleras a su izquierda. Abierto todos los días de 9 a.m. a 10 p.m. Ext. 159 y 169



AQUA PARK

Tenis

- Reserve canchas, clases privadas y partidos con el profesional de tenis en Servicios Deportivos.
- Regístrese para las clínicas de tenis y un torneo semanal. Ext. 168

Cuarto de juegos para jóvenes

- Mesas de ping pong y de bumper pool
 - Juegos de Xbox One y Wii (se requiere el consentimiento de los padres)
 - Ubicación: junto a Servicios Deportivos, Fase 2
- Abierto todos los días de 12 p.m. a 10 p.m.

Kid's Club

- Obtenga el programa de actividades escaneando el código QR, usando la app de Royal Resorts o consultando el pizarrón afuera del Centro de Actividades.
 - Actividades nocturnas especiales de 6 p.m. a 8 p.m., de lunes a viernes (cargo adicional, se requiere reservaciones).
 - Ubicado en el Centro de Actividades.
- Abierto todos los días de 9 a.m. a 8 p.m. Ext. 169

Servicios Deportivos

- Solicite toallas de playa, equipo de esnórquel, kayaks, raquetas de tenis, palas de pickleball, pelotas, bicicletas y más.
- Tours de bicicleta.
- Tenis y reservaciones de cancha multideportiva.
- Dos ubicaciones en la fase 1 y 2.
- Abierto todos los días, de 7 a.m. a 10 p.m. Ext. 168

Pintura de cerámica

En el área de manualidades atrás de Servicios Deportivos en la Fase II todos los días de 9 a.m. a 5 p.m., excepto los sábados.

Aqua Park para Niños

A sus niños les encantará el Aqua Park en la Alberca Infantil en la Fase 1 del resort. Para niños con edades entre tres y 12 años, cuenta con toboganes, juegos y actividades para divertirse en el agua. Abierto diariamente de 9 a.m. a 6 p.m.

Dive Balam

Ubicado junto a Servicios Deportivos en la Fase 1, Dive Balam ofrece paseos de buceo y esnórquel, cursos de scuba para principiantes, buceo en paredes, naufragios y cuevas para buzos experimentados. Abierto: 9 a.m. a 5 p.m., cerrado los sábados. La agencia de viajes también acepta reservaciones del centro de buceo.



GOLF

Los socios y huéspedes de Royal Resorts tienen derecho a tarifas especiales para jugar en estos campos en Cancún y Riviera Maya; algunos cuentan con torneo semanal.

El Camaleón Mayakoba

Este campo en la Riviera Maya fue diseñado por Greg Norman, cuenta con 7,024 yardas par 72; tiene un entorno de selva y manglar con cenotes, canales, afloramientos rocosos y vistas a la playa.

Gran Coyote

Diseñado por Nick Price, Gran Coyote (antes Grand Coral ubicado detrás de The Royal Haciendas en CoraSol, Riviera Maya. Este campo de 7,050 yardas tiene bunkers desafiantes y trampas de agua. El hoyo 7 es el más difícil de jugar.

Puerto Cancún

Diseñado por Tom Weiskopf, es el campo más nuevo de Cancún, tiene una extensión de 7,241 yardas entre la bahía y la marina Puerto Cancún. Los hoyos 15 y 16 dan a la playa y el hoyo 18 es el más desafiante. Muy cerca del centro comercial Marina Town Center.

Días de torneo

Regístrese para el torneo semanal, martes en Puerto Cancún (al menos 12 jugadores) y domingo después de las 12 p.m. en El Camaleón (al menos ocho jugadores).

RESERVACIONES

Llame al Centro de Reservaciones de Golf a la ext. 165 o a Concierge ext. 172 para reservar sus tee times (se requiere hacer reservación con un día de anticipación). Pregunte a su Concierge personal sobre la transportación a los campos.

RENTA DE EQUIPO DE GOLF

The Royal Market ofrece servicio de renta de equipo de golf. Ext. 166

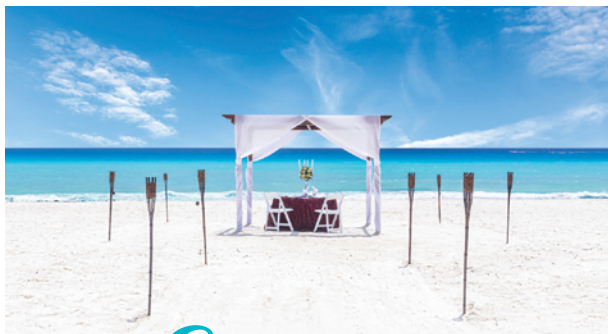


MEMBERS LOUNGE

MEMBERS LOUNGE

Ubicado en el lobby, The Royal Haciendas Members Lounge está abierto de 7 a.m. a 9 p.m. de domingo a viernes. Es el lugar perfecto para relajarse con un periódico y café de cortesía y conocer otros socios. Disfrute los torneos de juegos de mesa durante la semana, el lunes hay dominó, miércoles ajedrez y el viernes backgammon. Hay bocadillos y café disponibles de 7 a.m. a 5 p.m. y café y galletas de 5 p.m. a 9 p.m. No hay servicio de valet en la noche.

No se pierda el Cóctel de Socios de Vino y Quesos el viernes con música en vivo, La Rotonda Bar, 5 a 6 p.m.



Weddings
& SPECIAL EVENTS
BY ROYAL RESORTS

Planee su boda, aniversario, renovación de votos, cena romántica, propuesta o haga que su luna de miel sea increíble

Llame a la ext. 163 visite www.royalresorts.events
o envíe un correo electrónico
specialevents@royalresorts.com



COMPRAS

ROYAL MARKET



Hay un súper en el resort

- Alimentos
- Lácteos y productos frescos
- Vinos y licores
- Fresco, una línea de baguettes y salsas
- Servicio de carnes y mariscos sobre pedido
- Pregunte por nuestras degustaciones semanales
- Protección solar
- Medicamentos
- Canastas de frutas y flores
- Internet gratuito
- Renta de scooters y más

Abierto todos los días de 7 a.m. a 10:30 p.m. Servicio de entrega gratuito de 8 a.m. a 8 p.m.

Por ley, la venta de alcohol es de 9 a.m. a 10 p.m. de lunes a sábado y de 9 a.m. a 5 p.m. los domingos.

Ext. 166



Boutique

Ropa fresca y de playa, joyería y souvenirs. Ubicado en el lobby junto a Royal Market. 7 a.m. a 9:30 p.m. todos los días.

Ext. 164



ROYAL channel
STUDIOS

SINTONICE EL CANAL ROYAL

Ideas de actividades y restaurantes, noticias de Royal Resorts y más. Sintonice los canales 2 y 3.

*La grabación en los resorts es para fines informativos. Si no desea que aparezca su foto, por favor solicite al personal del Royal Channel que la eliminen o la desvanezcan.



TENEMOS SU SIGUIENTE GRAN AVENTURA



THOMASMORETRAVEL®
TOURS & TRANSFERS

Thomas More Travel es su guía de la península de Yucatán y el Caribe mexicano. Pregunte al asesor de viajes sobre todas las diferentes opciones disponibles para reservar.

- Xcaret, Xplor o Xel-Há.
- Chichén Itzá u otras ciudades mayas antiguas como Cobá, Ek Balam o Tulum.
- Experiencia del Tiburón ballena, nado con delfines, esnórquel con tortugas o tours en la naturaleza.
- Cozumel, Contoy, Holbox o Isla Mujeres.
- Cuevas en Río Secreto.
- Cenotes y aventuras de tirolesa.
- Pesca, buceo y esnórquel.
- Actividades nocturnas como paseo en catamarán con cena de langosta, barco pirata o las discotecas más de moda de la zona.
- Ventura Park o Xenses.
- Clases de cocina mexicana o visitar una ciudad tradicional mexicana de la zona.

Personalice su propia excursión con nuestros tours privados, limusinas de lujo o consulte nuestras **ACTIVIDADES** para quienes creen que lo han hecho todo.



Transporte

Reserve su traslado del aeropuerto y su transporte redondo a The Royal Haciendas con Thomas More Travel. Pregunte en el mostrador de la agencia de viajes sobre los servicios, tarifas y horarios.

Visite la agencia de viajes en el lobby,
abierto de domingo a jueves 7 a.m. - 8 p.m.

Viernes y sábados 9 a.m. - 5 p.m. o el escritorio en la Fase 1.

www.thomasmorettravel.com

Ext. 175



ALEA SPA

Empieza su experiencia de bienestar en Alea® Spa con un circuito de hidroterapia en la sauna, vapor y jacuzzi. La colección de tratamientos incluye faciales y envolturas corporales de las marcas Babor y Circadia, así como masajes. Hay un salón de belleza en el Spa. El gimnasio se encuentra en el Edificio D. Alea Spa abre de lunes a viernes de 7:30 a.m. a 8:30 p.m. y sábado y domingo de 9 a.m. a 5 p.m. para tratamientos y el uso del circuito de hidroterapia. Se requiere reservación. Masajes en la playa todos los días. Pregunte al personal de reservaciones en el Spa y la playa acerca de paquetes y promociones. Ubicado en el lobby. Ext. 179

Salón de Belleza

Color y cortes de cabello, manicures, pedicures, uñas acrílicas. Ubicado en el Spa.



GIMNASIO

Haga ejercicio en el gimnasio durante sus vacaciones. El uso del gimnasio está incluido en la Cuota Anual de Servicio del club para los socios de The Royal Haciendas. Abierto todos los días de 7 a.m. a 8 p.m.

cashless
RESORT

**NO SE ACEPTAN
PAGOS EN EFECTIVO**

Tome en cuenta que no se acepta pagos en efectivo en nuestros restaurantes y bares, Alea® Spa, Royal Market, Paloma Gift Shop, Thomas More Travel y Eventos Especiales. Para su comodidad, puede usar la tarjeta de acceso a su habitación, tarjeta de débito o crédito para pagar sus compras.

DIRECTORIO DE SERVICIOS

	Ext.
Recepción-Gerente en Turno	171
Gerente de Servicio a Huéspedes	137
Concierge-Membresías	172
Botones	177
Restaurante	173
Servicio a la Habitación	132
Bartolo's Pizza-Entrega gratis en su villa	139
Centro de Reservaciones de Golf y Restaurantes	165
Eventos Especiales	163
Agencia de viajes	175
La Paloma Gift Shop	164
Royal Market	166
Servicio Médico	160
Farmacia en Royal Market	162
Spa	179
Gimnasio	186
Salón de Belleza	151
Servicios Deportivos	168
Centro de Actividades	169
Kids Club	159
Joyería	164
Lavandería	167
Llamada despertador	0
Operadora	0
Escuchar mensajes	180

Ayude a Cambiar Vidas

Juntos podemos hacer una diferencia

En el momento de hacer el registro de salida, Royal Resorts agregará \$2 USD* a su cuenta para apoyar las siguientes causas benéficas:

- Proyectos comunitarios y de salud en la zona de Cancún
- Educación infantil
- Conservación
- Fondo de emergencia para miembros del equipo de Royal Resorts en tiempos de enfermedades graves
- Fisioterapia para niños con necesidades especiales
- Visite **www.royalresortsfoundation.org** para obtener noticias sobre la Fundación Royal Resorts, síganos en Facebook
- Llame a la ext. 182 o envíe un correo electrónico a **contact@royalresortsfoundation.org**

* Esta es una donación opcional y los huéspedes pueden optar por contribuir más o solicitar que se elimine.

CONSEJOS RÁPIDOS

Favor de escanear el código QR en su villa o habitación para leer la edición digital del Reglamento del Resort para conocer todos los detalles de las políticas del resort.

Los camastros de la alberca, sillas y palapas de la playa son para el disfrute de todos los huéspedes

Por favor, no los reserve colocando toallas, o artículos personales sobre ellos. El personal de seguridad hará lo mejor posible para complacerle, sin embargo, en base a la demanda, se podrá desalojar los artículos dejados sin ser atendidos por más de 60 minutos.

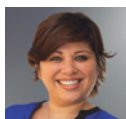
Las señales de seguridad se encuentran en la playa, revise las banderas antes de meterse al mar.

- En el área de la alberca se encuentran letreros con las Reglas de la Alberca, los horarios son de 7 a.m. a 10 p.m. todos los días.
- Por favor, no use la alberca si presenta malestar estomacal o náusea. Los niños pequeños deben usar pañales especiales a prueba de agua. Se cobrará una cuota por la limpieza de la alberca en caso de un accidente que cause el cierre de la alberca.
- La ley mexicana prohíbe fumar (incluyendo dispositivos de vapeo) en las habitaciones, suites y villas, en la terraza, en restaurantes, albercas; en la playa y en otras áreas públicas donde haya no fumadores. Hay áreas asignadas para fumar en el resort y la playa. Pregunte en Recepción por su ubicación.
- Este resort no acepta pagos en efectivo. Utilice la tarjeta de acceso a su habitación o su tarjeta de débito o crédito para pagar sus alimentos, bebidas y otras compras. Si planea visitar nuestros resorts en Cancún por el día, lleve su tarjeta de crédito para pagar por los alimentos, bebidas y compras que realice.
- Antes de abrir la puerta de entrada cierre las puertas corredizas del patio para evitar que se estrellen y cause un accidente.
- Las horas de visitas son de 8 a.m. a 11 p.m. y todos los visitantes deben registrarse en la Recepción. Se aplica una tarifa de \$100 pesos por persona, por día para los invitados de los socios. Los huéspedes que se hospeden en el resort con el paquete Todo Incluido deben consultar en la recepción el cargo que se aplica a las visitas.
- Movilidad: solicite ayuda al personal de seguridad. Hay sillas de ruedas disponibles en la Recepción y el Royal Market ofrece un servicio de renta de scooter.
- Para solicitudes de mantenimiento, complete el formulario ubicado en el mostrador de su cocina.
- La clave de acceso al Wi-Fi se encuentra impresa en el teléfono de su habitación.
- Hay taxis disponibles en el motor lobby. Consulte las tarifas antes de subirse.
- The Royal Haciendas cuenta con autoservicio de lavandería. Aplican tarifas. Llame a la ext. 167
- Nuestra política de drones está publicada en el Reglamento del Resort y en la Recepción.

- El colchón en su habitación es de doble cara. Si prefiere el lado más duro para tener una buena noche de sueño, pídale al personal de Ama de Llaves o comuníquese con la Recepción para solicitar que lo volteen.
- De acuerdo con nuestra política del cashless resort, el cambio de dólares americanos por pesos mexicanos ahora está disponible utilizando el cajero automático en el lobby. Ofrece un tipo de cambio competitivo. y sus retiros se hacen en un entorno seguro. La Recepción ya no ofrece el servicio de cambio de divisas.
- Puede pagar su cuenta al final de su estancia en línea o con la app de Royal Resorts y su tarjeta de crédito. Si paga su cuenta en la Recepción, se acepta tarjetas de débito o crédito (Visa, Mastercard o American Express) o pesos mexicanos.
- La salida es a las 11 a.m., la Recepción está abierta las 24 horas si desea pagar su cuenta anticipadamente.
- La propina diaria sugerida para las camaristas es de \$3 USD por la suite y \$2 USD por la habitación o \$5 USD por la villa, cuando la villa está completamente ocupada. Los meseros reciben el 15% y los botones \$2 por maleta, pero puede dejar más si desea recompensar el servicio excepcional.
- Reserve o confirme su traslado al aeropuerto en el mostrador de Thomas More Travel.
- Este verano, por favor, siga el reglamento para la conservación de la tortuga marina en la temporada de anidación, lo encontrará en el Reglamento del Resort.

EQUIPO DE SERVICIO A HUÉSPEDES EN THE ROYAL HACIENDAS

Esperamos que tenga unas vacaciones placenteras y estamos a sus ordenes para ayudarle en lo que necesite.



Sandra Aguilar
Gerente Residente
saguilar@royalresorts.com



Miguel Angel Contreras Trinidad
Gerente de Servicio a Huéspedes
mcontrerast@royalresorts.com



Israel Rizo
Gerente en Turno
irizo@royalresorts.com



Jesús Adame
Gerente en Turno
jadame@royalresorts.com



Julio Ibarra
Gerente de Relaciones con Socios
Cancún & Playa del Carmen
jibarra@royalresorts.com



ROYAL RESORTS[®]

by *Holiday Inn Club Vacations[®]*

THE ROYAL HACIENDAS[®]
Playa del Carmen, México